

CHAMPION ECO FLOW 0W30 C3 FE

Fichas de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH), modificado por el Reglamento (CE) N° 453/2010

Fecha de emisión: 24/01/2013 Fecha de revisión: 23/01/2017

Reemplaza la ficha: 21/01/2016

Versión: 3.1

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Forma del producto : Mezcla
Nombre del producto : CHAMPION ECO FLOW 0W30 C3 FE
Código de producto : 16105
Grupo de productos : Mezcla

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

1.2.1. Usos pertinentes identificados

Categoría de uso principal : Uso industrial, Uso profesional, Usos por los consumidores
Especificaciones de utilización industrial/profesional : uso no dispersivo
Se usa en sistema cerrado
Función o categoría de uso : Lubricantes y aditivos

1.2.2. Usos desaconsejados

No se dispone de más información

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

WOLF OIL CORPORATION N.V.
Georges Gilliotstraat, 52
2620 Hemiksem - België
T 0032 (0)3 870 00 00 - F 0032 (0)3 870 00 99
info@wolfoil.com

1.4. Teléfono de emergencia

Número de emergencia : +32 14 58 45 45 (NL/EN/FR/DE)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [CLP]

No clasificado

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]

EUH frase : EUH210 - Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad
EUH208 - Contiene Alquilfenol C14-16-18. Puede provocar una reacción alérgica
Parche de seguridad por los niños. : No
Indicaciones de peligro detectables con el tacto : No

2.3. Otros peligros

No se dispone de más información

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancia

No aplicable

3.2. Mezcla

Nombre	Identificador del producto	%	Clasificación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [CLP]
Aceite de base, sin especificar	(N° CAS) 64742-54-7 (N° CE) 265-157-1 (REACH-no) 01-2119484627-25	78,9	Asp. Tox. 1, H304
Bis(nonylphenyl)amine	(N° CAS) 36878-20-3 (N° CE) 253-249-4 (REACH-no) 01-2119488911-28	1 - 2,49	Aquatic Chronic 4, H413

CHAMPION ECO FLOW 0W30 C3 FE

Fichas de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH), modificado por el Reglamento (CE) N° 453/2010

Alquilfenol C14-16-18	(REACH-no) 01-2119498288-19	1 - 2,49	Skin Sens. 1, H317 STOT RE 2, H373
Zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)]bis(dithiophosphate)	(N° CE) 298-577-9 (REACH-no) 01-2119543726-33	0,1 - 0,99	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411

Límites de concentración específicos:

Nombre	Identificador del producto	Límites de concentración específicos
Zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)]bis(dithiophosphate)	(N° CE) 298-577-9 (REACH-no) 01-2119543726-33	(6,25 =< C < 100) Skin Irrit. 2, H315 (10 =< C < 12,5) Eye Irrit. 2, H319 (12,5 =< C < 100) Eye Dam. 1, H318

Texto completo de las frases H: ver sección 16

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación	: Medidas de primeros auxilios no necesarias.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel	: Lave la piel con jabón suave/agua.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos	: En caso de contacto con los ojos, enjuáguelos inmediatamente con agua limpia durante 10-15 minutos.
Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión	: No induzca al vomito. Enjuagarse la boca. Consultar a un médico inmediatamente.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas y lesiones posibles en caso de inhalación	: No se considera que represente un riesgo significativo por inhalación en las condiciones previstas de uso normal.
Síntomas y lesiones posibles en caso de contacto con la piel	: No se considera que represente un riesgo significativo para la piel en las condiciones previstas de uso normal.
Síntomas y lesiones posibles en caso de contacto con los ojos	: No se considera que exista un riesgo significativo de contacto con los ojos bajo condiciones de uso normal.
Síntomas y lesiones posibles en caso de ingestión	: No se considera que exista un riesgo significativo por ingestión en las condiciones previstas de uso normal.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No se dispone de más información

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados	: Niebla de agua. Espuma. Polvo. Producto químico seco.
Medios de extinción no apropiados	: No utilice un flujo potente de agua.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No se dispone de más información

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Medidas de precaución contra incendios	: Precaución en caso de incendio químico.
Instrucciones para extinción de incendio	: Utilice agua atomizada o nebulizada para enfriar los envases expuestos al fuego.
Protección durante la extinción de incendios	: No entre en la zona del incendio sin el equipo protector adecuado, incluyendo protección respiratoria.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Equipo de protección	: Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados.
----------------------	--

6.1.2. Para el personal de emergencia

Equipo de protección	: Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados.
----------------------	--

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evite que penetre en el alcantarillado y las conducciones de agua. Si el producto alcanza los desagües o las conducciones públicas de agua, notifíquelo a las autoridades.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Para retención	: Contenga y recupere los vertidos de gran volumen en el suelo mezclándolos con sólidos granulados inertes.
Procedimientos de limpieza	: Detergente. Recoger líquido derramado con un material absorbente arena, aserrín de madera, diatomita.

CHAMPION ECO FLOW 0W30 C3 FE

Fichas de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH), modificado por el Reglamento (CE) N° 453/2010

Información adicional : Las zonas con vertidos pueden ser deslizantes. Utilice los envases adecuados para su eliminación.

6.4. Referencia a otras secciones

No se dispone de más información

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Evítese la exposición inútil. Normalmente se requiere tanto extracción local como ventilación general del lugar de trabajo.

Temperatura de manipulación : < 40 °C

Medidas de higiene : Lavarse las manos y otras áreas expuestas con un jabón suave y agua antes de comer, beber, fumar y abandonar el trabajo.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Temperatura de almacenamiento : < 40 °C

Lugar de almacenamiento : Manténgase en un lugar seco, fresco y bien ventilado.

7.3. Usos específicos finales

No se dispone de más información

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Indicaciones adicionales : Según la información de AGGIH TLV, una concentración de 5mg/m³ de aceite (neblina de aceite) (8h de trabajo por día) no entraña un peligro grave para la salud.

8.2. Controles de la exposición

Equipo de protección individual : Gafas de seguridad. Guantes.

Protección de las manos : Llevar guantes adecuados, resistentes a los productos químicos.

Protección de la piel y del cuerpo : En las condiciones normales previstas de uso, no se recomienda ropa especial/equipo de protección cutánea.

Protección de las vías respiratorias : No se recomienda un equipo de protección respiratoria especial en las condiciones previstas de uso normal con una ventilación adecuada.



SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Forma/estado : Líquido
Apariencia : Líquido aceitoso.
Color : Amarillo-marrón.
Olor : Característico.
Umbral olfativo : No hay datos disponibles
pH : No hay datos disponibles
Grado de evaporación (acetato de butilo=1) : No hay datos disponibles
Punto de fusión : ≈ °C
Punto de solidificación : No hay datos disponibles
Punto de ebullición : No hay datos disponibles
Punto de inflamación : > 200 °C @ ASTM D92
Temperatura de autoignición : No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición : No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas) : No hay datos disponibles
Presión de vapor : No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20 °C : No hay datos disponibles
Densidad relativa : No hay datos disponibles
Densidad : 850 kg/m³ @15°C
Solubilidad : Producto poco soluble que sobrenada sobre el agua.
Log Pow : No hay datos disponibles

CHAMPION ECO FLOW 0W30 C3 FE

Fichas de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH), modificado por el Reglamento (CE) N° 453/2010

Viscosidad, cinemática	: 66,6 mm²/s @ 40°C
Viscosidad, dinámica	: No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	: No hay datos disponibles
Propiedad de provocar incendios	: No hay datos disponibles
Límites de explosión	: No hay datos disponibles

9.2. Información adicional

No se dispone de más información

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

En condiciones normales ninguno.

10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

En condiciones normales ninguno.

10.4. Condiciones que deben evitarse

No hay datos disponibles.

10.5. Materiales incompatibles

Oxidantes fuertes. Ácidos. Alcalinos.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales ninguno.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda : No clasificado

Bis(nonylphenyl)amine (36878-20-3)	
DL50 oral rata	> 5000 mg/kg OECD 401
DL50 cutánea rata	> 2000 mg/kg OECD 402

Zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)]bis(dithiophosphate)	
DL50 oral rata	2600 mg/kg 67/548/EEG annexe V
DL50 cutánea rata	> 3160 mg/kg OECD 402
CL50 inhalación rata (mg/l)	> 2 mg/l 1h - OECD 403 - read across

Aceite de base, sin especificar (64742-54-7)	
DL50 oral	> 5000 mg/kg
DL50 cutánea rata	> 2000 mg/kg
CL50 inhalación rata (mg/l)	> 5 mg/l/4 h

Corrosión o irritación cutáneas	: No clasificado
Lesiones o irritación ocular graves	: No clasificado
Sensibilización respiratoria o cutánea	: No clasificado
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación	
Mutagenicidad en células germinales	: No clasificado
Carcinogenicidad	: No clasificado
Toxicidad para la reproducción	: No clasificado
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	: No clasificado

Aceite de base, sin especificar (64742-54-7)	
NOAEL (cutáneo, rata/conejo)	> 2000 mg/kg de peso corporal

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida : No clasificado

Aceite de base, sin especificar (64742-54-7)	
NOAEL (cutáneo, rata/conejo, 90 días)	> 1000 mg/kg de peso corporal/día
NOAEL (subagudo, oral, animal/macho, 28 días)	> 220 mg/kg de peso corporal
NOAEL (subcrónico, oral, animal/macho, 90 días)	> 980 mg/kg de peso corporal

Peligro por aspiración : No clasificado

CHAMPION ECO FLOW 0W30 C3 FE

Fichas de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH), modificado por el Reglamento (CE) N° 453/2010

CHAMPION ECO FLOW 0W30 C3 FE	
Viscosidad, cinemática	66,6 mm²/s @ 40°C

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

Bis(nonylphenyl)amine (36878-20-3)	
CL50 peces 1	> 100 mg/l OECD 203 (Danio rerio @96h)
CE50 Daphnia 1	> 100 mg/l OECD 202 (Daphnia magna)
EC50 72h algae 1	> 100 mg/l OECD 201 (Desmodesmus subspicatus)
Zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)]bis(dithiophosphate)	
CL50 peces 1	4,5 mg/l OECD 203 (Oncorhynchus mykiss) 96h
CE50 Daphnia 1	5,4 mg/l OECD 202 (Daphnia magna) 48h
CE50 otros organismos acuáticos 1	2,1 mg/l OECD 201 (Selenastrum capricornutum) 48h
Aceite de base, sin especificar (64742-54-7)	
CL50 peces 1	> 100 mg/l

12.2. Persistencia y degradabilidad

CHAMPION ECO FLOW 0W30 C3 FE	
Persistencia y degradabilidad	No es soluble en el agua; por tanto, sólo es mínimamente biodegradable.
Bis(nonylphenyl)amine (36878-20-3)	
Persistencia y degradabilidad	No fácilmente biodegradable.
Biodegradación	1 % @28d
Zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)]bis(dithiophosphate)	
Biodegradación	1,5 % OECD 301B 28d

12.3. Potencial de bioacumulación

Bis(nonylphenyl)amine (36878-20-3)	
Log Pow	> 7,6
Potencial de bioacumulación	Potential to bioaccumulate.
Zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)]bis(dithiophosphate)	
Log Pow	0,9 @23°C
Aceite de base, sin especificar (64742-54-7)	
Potencial de bioacumulación	No hay datos disponibles.

12.4. Movilidad en el suelo

Bis(nonylphenyl)amine (36878-20-3)	
Ecología - suelo	Adsorción en el suelo.
Zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)]bis(dithiophosphate)	
Ecología - suelo	Adsorción en el suelo.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No se dispone de más información

12.6. Otros efectos adversos

No se dispone de más información

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Indicaciones adicionales : Prepararlo de forma que cumpla las condiciones de seguridad exigidas por la legislación local/nacional.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Según los requisitos de ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

14.1. Número ONU

El producto no es peligroso de conformidad con la normativa aplicable al transporte

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Designación oficial de transporte (ADR) : No aplicable
Designación oficial de transporte (IMDG) : No aplicable
Designación oficial de transporte (IATA) : No aplicable
Designación oficial de transporte (ADN) : No aplicable

CHAMPION ECO FLOW 0W30 C3 FE

Fichas de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH), modificado por el Reglamento (CE) N° 453/2010

Designación oficial de transporte (RID) : No aplicable

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

ADR

Clase(s) de peligro para el transporte (ADR) : No aplicable

IMDG

Clase(s) de peligro para el transporte (IMDG) : No aplicable

IATA

Clase(s) de peligro para el transporte (IATA) : No aplicable

ADN

Clase(s) de peligro para el transporte (ADN) : No aplicable

RID

Clase(s) de peligro para el transporte (RID) : No aplicable

14.4. Grupo de embalaje

Grupo de embalaje (ADR) : No aplicable

Grupo de embalaje (IMDG) : No aplicable

Grupo de embalaje (IATA) : No aplicable

Grupo de embalaje (ADN) : No aplicable

Grupo de embalaje (RID) : No aplicable

14.5. Peligros para el medio ambiente

Peligroso para el medio ambiente : No

Contaminante marino : No

Información adicional : No se dispone de información adicional

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

- Transporte por vía terrestre

No hay datos disponibles

- Transporte marítimo

No hay datos disponibles

- Transporte aéreo

No hay datos disponibles

- Transporte por vía fluvial

No hay datos disponibles

- Transporte ferroviario

No hay datos disponibles

14.7. Transporte a granel con arreglo anexo II del Convenio MARPOL 73/78 y del Código IBC

No aplicable

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

15.1.1. UE-Reglamentos

No contiene sustancias sujetas a restricciones según el anexo XVII de REACH

No contiene ninguna sustancia incluida en la lista de sustancias candidatas de REACH

No contiene ninguna sustancia que figure en la lista del Anexo XIV de REACH

15.1.2. Reglamentos nacionales

Alemania

VwVwS, referencia al Anexo : Clase de peligro para el agua (WGK) 1, Presenta poco peligro para el agua (Clasificación según VwVwS, Anexo 4)

CHAMPION ECO FLOW 0W30 C3 FE

Fichas de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH), modificado por el Reglamento (CE) N° 453/2010

12ª orden de aplicación de la Ley Federal alemana sobre la limitación de molestias - 12.BImSchV	: No sujeto al 12o BImSchV (decreto de protección contra las emisiones) (Reglamento sobre accidentes graves)
Países Bajos	
SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen	: Zinc bis[O-(-6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)]bis(dithiophosphate), Aceite de base, sin especificar figuran en la lista
SZW-lijst van mutagene stoffen	: Zinc bis[O-(-6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)]bis(dithiophosphate), Aceite de base, sin especificar figuran en la lista
NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Borstvoeding	: Ninguno de los componentes figura en la lista
NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Vruchtbaarheid	: Ninguno de los componentes figura en la lista
NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Ontwikkeling	: Ninguno de los componentes figura en la lista
Dinamarca	
Comentarios sobre la clasificación	: Emergency management guidelines for the storage of flammable liquids must be followed
Recomendaciones de la normativa danesa	: Las mujeres embarazadas/lactantes que trabajen con el producto no deben entrar en contacto directo con el mismo

15.2. Evaluación de la seguridad química

No chemical safety assessment has been carried out for the substance or the mixture by the supplier

SECCIÓN 16: Información adicional

Indicación de modificaciones:			
1	Clasificación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [CLP]	Modificado	
3.2	Composición/información sobre los componentes	Modificado	

Abreviaturas y acrónimos:	
	ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists
	TWA: Time Weighted Average
	TLV: Threshold Limit Value
	ASTM: American Society for Testing and Materials
	ADR: Accord Européen Relatif au Transport International des Marchandises Dangereuses par Route
	RID: Regulations Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail
	ADNR: Accord Européen relatif au Transport International des Marchandises Dangereuses par voie de Navigation du Rhin
	IMDG: International Maritime Dangerous Goods
	ICAO: International Civil Aviation Organization
	IATA: International Air Transport Association
	STEL: Short Term Exposure Limit
	LD50: median Lethal Dose for 50% of subjects
	ATE: acute toxicity estimate
	LC50: median Lethal Concentration for 50% of subjects
	EC50: concentration producing 50% effect

Información adicional	: La información en esta Ficha de Seguridad fue obtenida de fuentes que creemos son fidedignas. Sin embargo, la información se proporciona sin ninguna garantía, expresa o implícita en cuanto a su exactitud. Las condiciones o métodos de manejo, almacenamiento, uso o eliminación del producto están más allá de nuestro control y posiblemente también más allá de nuestro conocimiento. Por esta y otras razones, no asumimos ninguna responsabilidad y descartamos cualquier responsabilidad por pérdida, daño o gastos ocasionados por o de cualquier manera relacionados con el manejo, almacenamiento, uso o eliminación del producto. Esta Ficha de Seguridad fue preparada y debe ser usada sólo para este producto. Si el producto es usado como un componente de otro producto, es posible que esta información de Seguridad no sea aplicable.
-----------------------	--

Texto íntegro de las frases H y EUH:	
Aquatic Chronic 2	Peligroso para el medio ambiente acuático — Peligro crónico, Categoría 2
Aquatic Chronic 4	Peligroso para el medio ambiente acuático — Peligro crónico, Categoría 4

CHAMPION ECO FLOW 0W30 C3 FE

Fichas de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH), modificado por el Reglamento (CE) N° 453/2010

Asp. Tox. 1	Peligro por aspiración, Categoría 1
Eye Dam. 1	Lesiones oculares graves o irritación ocular, Categoría 1
Skin Irrit. 2	Irritación o corrosión cutáneas, Categoría 2
Skin Sens. 1	Sensibilización cutánea, Categoría 1
STOT RE 2	Toxicidad específica en determinados órganos — Exposiciones repetidas, Categoría 2
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias
H315	Provoca irritación cutánea
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel
H318	Provoca lesiones oculares graves
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos
H413	Puede ser nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos
EUH208	Contiene . Puede provocar una reacción alérgica
EUH210	Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad

FDS EU (Anexo II REACH)

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la tutela de la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto